Käesolev tekst on üksnes dokumenteerimisvahend ning sel ei ole mingit õiguslikku mõju. Liidu institutsioonid ei vastuta selle teksti sisu eest. Asjakohaste õigusaktide autentsed versioonid, sealhulgas nende preambulid, on avaldatud Euroopa Liidu Teatajas ning on kättesaadavad EUR-Lexi veebisaidil. Need ametlikud tekstid on vahetult kättesaadavad käesolevasse dokumenti lisatud linkide kaudu

►B

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 748/2008,

30. juuli 2008,

CN-koodi 0206 29 91 alla kuuluva veiste külmutatud vahelihase kõõluselise osa imporditariifikvoodi avamise ja haldamise kohta

(uuestisõnastamine)

(ELT L 202, 31.7.2008, lk 28)

Muudetud:

		Euroopa Liidu Teataja		
		nr	lehekülg	kuupäev
►M1	Komisjoni määrus (EÜ) nr 539/2009, 18. juuni 2009	L 160	3	23.6.2009
►M2	Komisjoni määrus (EÜ) nr 868/2009, 21. september 2009	L 248	21	22.9.2009
►M3	Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 653/2011, 6. juuli 2011	L 179	1	7.7.2011
►M4	Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 1212/2012, 17. detsember 2012	L 348	7	18.12.2012
►M5	Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2017/1478, 16. august 2017	L 211	8	17.8.2017

▼B

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 748/2008,

30. juuli 2008,

CN-koodi 0206 29 91 alla kuuluva veiste külmutatud vahelihase kõõluselise osa imporditariifikvoodi avamise ja haldamise kohta

(uuestisõnastamine)

Artikkel 1

1. CN-koodi 0206 29 91 alla kuuluva veiseliha külmutatud vahelihase kõõluselise osa suhtes avatakse ajavahemikeks 1. juulist kuni järgneva aasta 30. juunini (edaspidi „imporditariifikvoodi kehtivusperiood“) 1 500-tonnise aastamahuga iga-aastane ühenduse imporditariifikvoot.

▼M1

_____

▼B

2. Lõikes 1 osutatud kvoodi puhul on väärtuseline tollimaks 4 %.

3. Aastakvoot jaotatakse järgmiselt:

a) 700 tonni, mis on pärit ja saabub Argentinast.

▼M1

Kõnealuse kvoodi järjekorranumber on 09.4460;

▼B

b) 800 tonni, mis on pärit ja saabub muudest kolmandatest riikidest.

▼M1

Kõnealuse kvoodi järjekorranumber on 09.4020.

▼B

4. Kvoodi alusel võib importida üksnes terveid vahelihase kõõluselisi osi.

5. Käesoleva määruse kohaldamisel käsitatakse külmutatud vahelihase kõõluselise osana vahelihase kõõluselist osa, mille sisetemperatuur ühenduse tolliterritooriumile saabumisel ei ole kõrgem kui – 12 °C.

6. Kui käesolevas määruses ei ole sätestatud teisiti, kohaldatakse käesoleva artikli lõike 3 punktis a osutatud impordikorra suhtes määruse (EÜ) nr 376/2008, määruse (EÜ) nr 1301/2006 III peatüki ja määruse (EÜ) nr 382/2008 sätteid.

Kui käesolevas määruses ei ole sätestatud teisiti, kohaldatakse käesoleva artikli lõike 3 punktis b osutatud impordikorra suhtes määruse (EÜ) nr 376/2008, määruse (EÜ) nr 1301/2006 ja määruse (EÜ) nr 382/2008 sätteid.

▼B

Artikkel 2

1. Litsentsitaotlustesse ja litsentsidele tehakse järgmised kanded:

a) lahtrisse 8 päritoluriik ning artikli 1 lõike 3 punktis a osutatud koguste importimise puhul rist kasti „jah“;

b) lahtrisse 20 vähemalt üks I lisas loetletud kannetest.

2. Erandina määruse (EÜ) nr 382/2008 artikli 2 lõikest 1 kehtivad impordilitsentsid kuni imporditariifikvoodi kehtivusperioodi lõpuni.

Artikkel 3

1. Argentina pädev asutus annab välja autentsussertifikaadi originaali ja vähemalt ühe koopia vastavalt II lisas esitatud vormile.

Sertifikaadi mõõdud on umbes 210 × 297 mm. Paber peab kaaluma vähemalt 40 grammi ruutmeetri kohta.

2. Sertifikaat koostatakse ja trükitakse ühes Euroopa Ühenduse ametlikus keeles ja soovi korral Argentina ametlikus keeles.

3. Igal autentsussertifikaadil on individuaalne seerianumber, mille määrab III lisas osutatud väljaandev asutus (edaspidi „väljaandev asutus“). Koopiad kannavad sama seerianumbrit kui originaal.

4. Originaal ja selle koopiad võivad olla trükitud või käsitsi kirjutatud. Viimasel juhul tuleb need täita musta tindi ja trükitähtedega.

Artikkel 4

1. Autentsussertifikaadid kehtivad üksnes juhul, kui need on nõuetekohaselt täidetud ja kui väljaandev asutus on need vastavalt II lisas esitatud juhistele kinnitanud.

2. Autentsussertifikaat loetakse nõuetekohaselt kinnitatuks, kui sellel on märgitud väljaandmiskuupäev ja -koht ning kui sellel on väljaandva asutuse tempel ja sertifikaadi allkirjastamiseks volitatud isiku(te) allkiri.

Autentsussertifikaadi originaalil ja selle koopiatel võib templit asendada trükitud pitser.

Artikkel 5

1. Autentsussertifikaat kehtib kolm kuud alates selle väljaandmise kuupäevast.

Autentsussertifikaate ei või siiski esitada liikmesriigi pädevale asutusele pärast väljaandmiskuupäevale järgnevat 30. juunit.

▼B

2. Artiklite 3, 4 ja 6 kohaselt koostatud autentsussertifikaadi originaal ja selle koopia esitatakse liikmesriigi pädevale asutusele koos autentsussertifikaadiga seotud esimese impordilitsentsi taotlusega.

Autentsussertifikaati võib sertifikaadil näidatud üldkoguse piires kasutada mitme impordilitsentsi väljaandmiseks. Rohkem kui ühe litsentsi väljaandmise korral kinnitab liikmesriigi pädev asutus autentsussertifikaadi, tehes määratud koguse kohta märke.

Liikmesriikide pädevad asutused võivad impordilitsentsid välja anda üksnes pärast veendumist, et kogu autentsussertifikaadil esitatud teave vastab igal nädalal komisjonilt saadud asjaomasele teabele. Impordilitsentsid antakse pärast seda viivitamata välja.

3. Olenemata lõike 2 kolmandast lõigust võivad liikmesriikide pädevad asutused anda asjaomaste autentsussertifikaatide alusel erandjuhtudel ja nõuetekohaselt põhjendatud taotluse korral välja impordilitsentse enne komisjonilt teabe saamist. Sellistel juhtudel on kõnealuste impordilitsentside tagatis 50 eurot 100 kg netomassi kohta. Pärast sertifikaati käsitleva teabe saamist asendavad liikmesriigid kõnealuse tagatise tagatisega, mille suurus on 12 eurot 100 kg netomassi kohta.

Artikkel 6

1. Väljaandev asutus:

a) peab olema Argentinas sellisena tunnustatud;

b) kohustub kontrollima autentsussertifikaatidele märgitud andmeid;

c) kohustub taotluse korral väljastama komisjonile ja liikmesriikidele mis tahes teavet, mis võimaldab hinnata autentsussertifikaatidele märgitud andmeid.

2. Komisjon teeb III lisasse paranduse, kui väljaandvat asutust enam ei tunnustata, kui kõnealune asutus ei täida mõnda oma kohustust või kui määratakse uus väljaandev asutus.

Artikkel 7

Artikli 1 lõike 3 punktis b osutatud impordikorra nõuetele vastamiseks võib taotleja esitatud litsentsitaotlus käsitleda kuni 80 tonni.

Artikkel 8

1. Artiklis 7 osutatud litsentsitaotlused esitatakse üksnes iga imporditariifikvoodi kehtivusperioodi esimese kümne päeva jooksul.

▼M4

2. Liikmesriigid teatavad komisjonile hiljemalt taotluste esitamise kuu 17. päeval taotlustega hõlmatud üldkoguse päritolumaa kohta.

3. Impordilitsentsid antakse välja alates 25st päevast ning hiljemalt selle kuu lõpus, mille kohta taotlused esitati.

▼B

Artikkel 9

▼M4

1. Erandina määruse (EÜ) nr 1301/2006 artikli 11 lõike 1 teisest lõigust teatavad liikmesriigid komisjonile:

a) hiljemalt 10. augustiks tootekogused (sh selliste koguste puudumise), mille kohta anti eelneval kuul välja impordilitsentsid seoses käesoleva määruse artikli 1 lõike 3 punktis b osutatud kogustega;

b) hiljemalt igale imporditariifikvoodi kehtivusperioodile järgnevaks 31. augustiks tootekogused (sh selliste koguste puudumise), mille kohta anti eelneval imporditariifikvoodi kehtivusperioodil välja impordilitsentsid seoses käesoleva määruse artikli 1 lõike 3 punktis a osutatud kogustega;

c) hiljemalt igale imporditariifikvoodi kehtivusperioodile järgnevaks 31. oktoobriks tootekogused (sh selliste koguste puudumise), mille kohta välja antud impordilitsents oli jäänud täielikult või osaliselt kasutamata, ja mis vastavad erinevusele impordilitsentsi tagaküljele märgitud koguste ja nende koguste vahel, mille jaoks impordilitsents välja anti.

2. Liikmesriigid teatavad komisjonile üksikasjalikud andmed tootekoguste kohta, mis on lastud vabasse ringlusse kooskõlas määruse (EÜ) nr 1301/2006 artikliga 4.

▼B

3. Käesoleva artikli lõigetes 1 ja 2 osutatud teatiste puhul esitatakse kogused tootekaalu kilogrammides ning määruse (EÜ) nr 382/2008 V lisas osutatud tootekategooriate kaupa.

▼M4

Käesoleva määruse artikli 1 lõike 3 punktis a osutatud koguseid käsitlevad teatised esitatakse vastavalt komisjoni määrusele (EÜ) nr 792/2009 ([1]).

([1]) ELT L 228, 1.9.2009, lk 3.

▼B

Artikkel 10

Määrus (EÜ) nr 996/97 tunnistatakse kehtetuks.

Viiteid kehtetuks tunnistatud määrusele käsitatakse viidetena käesolevale määrusele ja neid tuleb lugeda VIII lisas esitatud vastavustabeli kohaselt.

Artikkel 11

Käesolev määrus jõustub kümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

▼B

I LISA

Artikli 2 lõike 1 punktis b osutatud kanded

— *bulgaaria keeles:* Месести части от диафрагмата (Регламент (ЕО) № 748/2008),

— *hispaania keeles:* Músculos del diafragma y delgados [Reglamento (CE) nº 748/2008],

— *tšehhi keeles:* Okruží a bránice (nařízení (ES) č. 748/2008),

— *taani keeles:* Mellemgulv (forordning (EF) nr. 748/2008),

— *saksa keeles:* Saumfleisch (Verordnung (EG) Nr. 748/2008),

— *eesti keeles:* Vahelihase kõõluseline osa (määrus (EÜ) nr 748/2008),

— *kreeka keeles:* Διάφραγμα [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 748/2008],

— *inglise keeles:* Thin skirt (Regulation (EC) No 748/2008),

— *prantsuse keeles:* Hampe [règlement (CE) nº 748/2008],

— *itaalia keeles:* Pezzi detti „hampes“ [regolamento (CE) n. 748/2008],

— *läti keeles:* Liellopu diafragmas plānā daļa (Regula (EK) Nr. 748/2008),

— *leedu keeles:* Plonoji diafragma (Reglamentas (EB) Nr. 748/2008),

— *ungari keeles:* Sovány dagadó (748/2008/EK rendelet),

— *malta keeles:* Falda rqiqa (Regolament (KE) Nru 748/2008),

— *hollandi keeles:* Omloop (Verordening (EG) nr. 748/2008),

— *poola keeles:* Cienka przepona (Rozporządzenie (WE) nr 748/2008),

— *portugali keeles:* Diafragma [Regulamento (CE) n.º 748/2008],

— *rumeenia keeles:* Fleică [Regulamentul (CE) nr. 748/2008],

— *slovaki keeles:* Bránica (Nariadenie (ES) č. 748/2008),

— *sloveeni keeles:* Vampi (Uredba (ES) št. 748/2008),

— *soome keeles:* Kuveliha (asetus (EY) N:o 748/2008),

— *rootsi keeles:* Mellangärde (förordning (EG) nr 748/2008),

▼B

II LISA

<table>
<tr><td rowspan="2">1. Eksportija (nimi ja aadress)</td><td>2. Sertifikaadi number</td><td colspan="2">ORIGINAAL</td></tr>
<tr><td colspan="3">3. Väljaandev asutus</td></tr>
<tr><td>4. Kaubasaaja (nimi ja aadress)</td><td colspan="3" rowspan="2">5. AUTENTSUSSERTIFIKAAT
VEISE- JA VASIKALIHA
Vahelihase kõõluseline osa</td></tr>
<tr><td>6. Transpordivahend</td></tr>
<tr><td colspan="2">7. Pakendite märgistus, numbrid, arv ja liik; kauba kirjeldus</td><td>8. Brutomass (kg)</td><td>9. Netomass (kg)</td></tr>
<tr><td colspan="4">10. Netomass (sõnadega)</td></tr>
<tr><td colspan="4">11. VÄLJAANDVA ASUTUSE KINNITUS
Kinnitan, et käesolevas sertifikaadis kirjeldatud vahelihase kõõluseline osa vastab komisjoni määruse (EÜ) nr 748/2008 artikli 1 lõikes 5 esitatud kirjeldusele, jääb kõnealuse määruse artikli 1 lõike 3 punktis a nimetatud piiridesse ja on pärit Argentinast.

Koht:

Kuupäev: .....
Allkiri ja tempel (või trükitud pitser)</td></tr>
</table>

Täita kirjutusmasinal või trükitähtedega.

▼M5

III LISA

Loetelu Argentina asutustest, kellel on volitus välja anda autentsussertifikaate

Argentina: Ministerio de Agroindustria:

artikli 1 lõike 3 punkti a kohase Argentinast pärit vahelihase kõõluselise osa puhul.

▼M4

_____

▼B

VII LISA

Kehtetuks tunnistatud määrus koos muudatustega

Komisjoni määrus (EÜ) nr 996/97 (EÜT L 144, 4.6.1997, lk 6)	
Komisjoni määrus (EÜ) nr 2048/97 (EÜT L 287, 21.10.1997, lk 10)	üksnes seoses viitega määruse (EÜ) nr 996/97 artiklile 1
Komisjoni määrus (EÜ) nr 260/98 (EÜT L 25, 31.1.1998, lk 42)	ainult artikkel 6
Komisjoni määrus (EÜ) nr 1266/98 (EÜT L 175, 19.6.1998, lk 9)	
Komisjoni määrus (EÜ) nr 649/2003 (ELT L 95, 11.4.2003, lk 13)	ainult artikkel 3
Komisjoni määrus (EÜ) nr 1118/2004 (ELT L 217, 17.6.2004, lk 10)	ainult artikkel 3
Komisjoni määrus (EÜ) nr 1965/2006 (ELT L 408, 30.12.2006, lk 27)	ainult artikkel 3 ja III lisa
Komisjoni määrus (EÜ) nr 568/2007 (ELT L 133, 25.5.2007, lk 15)	
Komisjoni määrus (EÜ) nr 962/2007 (ELT L 213, 15.8.2007, lk 6)	

▼B

VIII LISA

Vastavustabel

Määrus (EÜ) nr 996/97	Käesolev määrus
Artikkel 1	Artikkel 1
Artikli 2 lõige 2	Artikli 2 lõige 1
Artikli 2 lõige 3	Artikli 2 lõige 2
Artiklid 3–8	Artiklid 3–8
—	Artikkel 9
—	Artikkel 10
Artikkel 12	Artikkel 11
I lisa	II lisa
II lisa	III lisa
III lisa	I lisa
—	IV lisa
—	V lisa
—	VI lisa
—	VII lisa
—	VIII lisa